

Impressora de Jacto de Tinta a EPSON STYLUS<sub>™</sub> PIAOTO 950

ência

refe

ţ

para

σ

folh

esta

Guarde

# **Funções**

ortug

Esta impressora fornece várias opções de impressão diferentes. Para mais informações, consulte o *Guia do utilizador* interactivo.

Impressão frente e verso Impressão em rolo de papel

Impressão sem margens Dispositivo de corte automático do rolo de papel PhotoQuicker

Impressão em CD-R Impressão em cartão mate

## Aceder ao Guia do utilizador interactivo

Efectue os procedimentos apresentados em seguida para aceder ao *Guia do utilizador* interactivo.

- 1. Insira o CD de software da impressora na unidade de CD-ROM.
- No Windows, seleccione Guia do utilizador na caixa de diálogo Instalador e faça clique em →. No Macintosh, faça clique duas vezes em EPSON, seleccione Guia do utilizador na caixa de diálogo do instalador e faça clique em →.

# Site Web de Assistência Técnica

O site Web de Assistência Técnica da EPSON fornece sugestões para o ajudar a resolver qualquer problema. Aceda à Assistência Técnica de uma das seguintes formas:

<u>Utilizadores de Windows</u>

Pode também aceder à resolução de avarias, fazendo clique em **Assistência Técnica** na caixa de diálogo Status Monitor 3 ou no menu Principal do software da impressora.

Para mais informações sobre os serviços de assistência técnica disponíveis, consulte o *Guia do Utilizador* interactivo.

<u>Utilizadores de Macintosh</u>

- 1. Insira o CD na unidade de CD-ROM.
- 2. Faça clique duas vezes no ícone EPSON.

3. Seleccione **Site Web de Assistência Técnica** e faça clique em →. Para mais informações sobre os serviços de assistência técnica disponíveis, consulte o *Guia do Utilizador* interactivo.

## Aceder ao software da impressora

O software da impressora inclui o controlador da impressora e os utilitários. O controlador da impressora permite seleccionar várias definições para obter os melhores resultados de impressão. Os utilitários da impressora ajudam a verificar a impressora e a mantê-la nas melhores condições de funcionamento. Aceda ao software da impressora da forma apresentada em seguida.

## Utilizadores de Windows

#### Aplicações do Windows

- No menu Ficheiro da aplicação, faça clique em Imprimir. A caixa de diálogo Imprimir abre-se.
- Seleccione a impressora e faça clique em Propriedades, Impressora, Configurar ou Opções para aceder ao software da impressora. (Dependendo da aplicação, pode necessitar de fazer clique numa combinação destas teclas.)

Nota:

Quando aceder ao software da impressora a partir de uma aplicação do Windows, as definições efectuadas só se aplicam à aplicação utilizada.

#### Menu Iniciar do Windows

- Os utilizadores do Windows Me, 2000, NT 4.0, 98 e 95 devem fazer clique em Iniciar, seleccione Definições e Impressoras.
   Os utilizadores do Windows XP devem fazer clique em Iniciar, Painel de Controlo, Impressoras e Outro Hardware e Impressoras e Faxes.
- 2. Seleccione a impressora e faça clique em **Propriedades** no menu **Ficheiro**. Se utilizar o Windows XP e 2000, seleccione a impressora e faça clique em **Preferências de impressão** no menu **Ficheiro**.

#### <u>Utilizadores de Macintosh</u>

Pode aceder às várias caixas de diálogo do software da impressora da forma indicada em seguida.

Caixa de diálogo	Como aceder	
Imprimir	Faça clique em <b>Imprimir</b> no menu Ficheiro da aplicação ou em <b>Opções</b> na caixa de diálogo Configurar página.	
Configurar página	Faça clique em <b>Configurar página</b> no menu Ficheiro da aplicação.	
Esquema	Faça clique no ícone 🗐 Esquema na caixa de diálogo Imprimir.	
Utilitários	Faça clique no ícone 🔛 Utilitários na caixa de diálogo Imprimir ou Configurar página.	

# Painel de Controlo

Tecla	Função	
ტ Funcionamento	Liga e desliga a impressora. Para desligar a impressora, mantenha pressionada a tecla de funcionamento ひ até apagar o indicador luminoso.	
	Limpa a memória da impressora, se pressionada duas vezes enquanto a impressora está ligada.	
년 papel	Controla as funções de alimentação e de ejecção de papel. A impressão recomeça, se pressionar esta tecla depois de um erro de papel ou de alimentação dupla.	
\ tinta	Desloca a cabeça de impressão para permitir a substituição do tinteiro.	
	Efectua a limpeza da cabeça de impressão, se pressionada durante três segundos quando o indicador de tinta o estiver apagado.	
Solution of the second sec	Imprime uma linha de corte e alimenta o rolo de papel para uma posição onde pode ser facilmente removido do alimentador, se pressionado depois da impressão.	
	Alimenta o rolo de papel para a posição de impressão, se pressionado depois do corte do papel.	
	Alimenta o rolo de papel ao contrário para uma posição onde pode ser facilmente removido do alimentador do rolo de papel, se pressionado durante 3 segundos.	
o rolo de papel (com dispositivo de corte)	Com a definição do controlador <b>Corte Único ou Corte Duplo</b> Corta o rolo de papel na posição seleccionada e ejecta-o, se pressionado depois da impressão. Alimenta o rolo de papel automaticamente para a posição de impressão.	
	Com a definição do controlador <b>Sem Corte</b> Corta o rolo de papel com uma margem e ejecta-o, se pressionado depois da impressão. Alimenta o rolo de papel automaticamente para a posição de impressão	

Para mais informações, consulte o Guia do utilizador.

# Substituir tinteiros

Pode substituir um tinteiro através do utilitário Status Monitor instalado no computador ou através do painel de controlo da impressora. Para substituir um tinteiro ou verificar os níveis de tinta através do utilitário Status Monitor, consulte "Utilizar o Status Monitor" no *Guia do utilizador* interactivo. Para substituir um tinteiro vazio através do painel de controlo da impressora, efectue os procedimentos descritos nesta secção.

Nota:

- Não pode continuar a imprimir com um tinteiro vazio mesmo se o outro tinteiro ainda contiver tinta. Antes de imprimir, substitua o tinteiro vazio.
- Além da tinta utilizada durante a impressão do documento, a impressora consume tinta durante a operação de limpeza da cabeça de impressão, o ciclo de limpeza automático executado quando liga a impressora e o carregamento de tinta quando instala o tinteiro na impressora.
- Certifique-se de que a impressora está ligada, mas que não está a imprimir. Pressione a tecla de tinta O. A cabeça de impressão desloca-se para a posição de verificação de tinta.
- 2. Abra a tampa da impressora. Certifique-se de que o tinteiro que necessita de ser substituído é indicado pela marca Ø.

### Importante:

- Não desloque a cabeça de impressão com as mãos porque pode danificar a impressora. Pressione sempre a tecla de tinta ◊ para a mover.
- Sempre que remover um tinteiro, não se esqueça de proteger a área de fornecimento de tinta contra a sujidade e o pó. Não toque na área de fornecimento de tinta nem na área circundante.



3. Pressione novamente a tecla de tinta O. A cabeça de impressão desloca-se para a posição de substituição de tinteiros.



4. Instale os tinteiros novos como explicado na *Instalação* na secção "Instalar os tinteiros".

Para mais informações sobre como substituir um tinteiro antes de estar vazio, consulte o *Guia do utilizador* interactivo.

Coloque o tinteiro usado no lixo de forma adequada. Não o desmonte nem o tente encher.

## Indicadores de erro

Pode identificar os problemas mais vulgares na impressora através dos indicadores do painel de controlo da impressora. Utilize a tabela de indicadores seguinte para diagnosticar o problema e, em seguida, execute as soluções apresentadas.

Indicadores Iuminosos	Problema e Solução			
• 1	Sem papel	Não há papel na impressora.		
	Verifique o EPSON Status Monitor 3* ou o EPSON StatusMonitor*. Coloque papel no alimentador e, em seguida, pressione a tecla de papel 🖞. A impressora retoma a impressão e os indicadores apagam.			
● ①	Encravamento de papel	O papel encravou na impressora.		
	Verifique o EPSON Status Monitor 3* ou o EPSON StatusMonitor*. Pressione a tecla de papel d para ejectar o papel encravado. Se o erro permanecer, abra a tampa da impressora e remova o papel, incluindo qualquer papel rasgado. Em seguida, volte a colocar o papel no alimentador e pressione a tecla de papel d para retomar a impressão.			
	Erro do dispositivo de corte automático do rolo de papel	O rolo de papel não pode ser cortado com o dispositivo de corte.		
	Remova o rolo de papel	da impressora.		
۵	Pouca tinta	O tinteiro está quase vazio.		
	Adquira um tinteiro de substituição. Para ver se o tinteiro está quase vazio, verifique o nível de tinta no EPSON Status Monitor 3* ou no EPSON StatusMonitor*.			
• 0	Sem tinta	O tinteiro está vazio ou não está instalado.		
	Substitua o tinteiro por um tinteiro novo. Para ver se o tinteiro está quase vazio, verifique o nível de tinta através do EPSON Status Monitor 3* ou do EPSON StatusMonitor*. Se ocorrer um erro de fim de tinta quando a cabeça de impressão se deslocar para a posição inicial, isso significa que o tinteiro pode não estar instalado correctamente. Reinstale o tinteiro até ficar correctamente instalado.			
	Tinteiro errado	O tinteiro instalado actualmente não é compatível com a impressora.		
	Utilize o tinteiro adequado.			
● <b>(</b> ) ● ()	Tinteiro instalado incorrectamente	O tinteiro não está instalado correctamente.		
	Se a cabeça de impressão estiver na posição inicial, pressione a tecla de tinta Ò para mover a cabeça de impressão para a posição de substituição do tinteiro. Remova e reinstale o tinteiro. Em seguida, continue a instalação do tinteiro.			
	Se a cabeça de impressão estiver na posição de substituição do tinteiro, remova e reinstale o tinteiro. Em seguida, continue a instalação do tinteiro.			
<ul> <li>● ①</li> <li>● ○</li> <li>● ○</li> </ul>	Erro do carreto	O carreto da cabeça de impressão está obstruído devido a papel encravado ou outro material estranho e não pode voltar à posição inicial.		
	Desligue a impressora. Abra a tampa da impressora e remova o papel da trajectória do papel. Em seguida, volte a ligar a impressora. Se o erro permanecer, ligue para a Linha Azul da EPSON Portugal (808 2000 15).			
<ul> <li>○</li> <li>○</li> <li>○</li> </ul>	Erro de impressora desconhecido	Ocorreu um erro de impressora desconhecido.		
	Desligue a impressora e	ligue para a Linha Azul da EPSON Portugal (808 2000		

🗢 🔾 = ligado, 🔾 = desligado, 🍯 🍎 = intermitente

\* EPSON Status Monitor 3 é referente ao Windows e EPSON StatusMonitor é referente ao Macintosh.

# Instruções de segurança

Leia todas as instruções desta secção quando configurar e utilizar a impressora.

### Quando escolher um local para a impressora

- Evite colocar a impressora em locais sujeitos a variações bruscas de temperatura e humidade. Mantenha também a impressora afastada de luz solar directa, luzes intensas ou fontes de calor.
- Evite colocar a impressora em locais sujeitos a choques e vibrações.
   Deixe espace suficiente à volta da impressora para uma ventilação.
- Deixe espaço suficiente à volta da impressora para uma ventilação adequada.
- Coloque a impressora junto a uma tomada de parede de onde seja fácil retirar a ficha.
- Coloque a impressora sobre uma superfície plana, estável ampla. Se colocar a impressora junto a uma parede, deixe mais de 10 cm entre a parte posterior da impressora e a parede. A impressora não funciona correctamente se estiver inclinada.
- Quando guardar ou transportar a impressora, não incline a impressora, apoie-a nem a vire ao contrário. Caso contrário, pode derramar tinta do tinteiro.

### Quando seleccionar uma fonte de alimentação

- □ Utilize apenas o tipo de fonte de energia indicado na etiqueta da impressora.
- Não utilize um cabo danificado ou que apresente desgaste.
- Se utilizar uma extensão com a impressora, certifique-se de que a soma total da amperagem dos dispositivos ligados à extensão não excede a amperagem total da própria extensão. Certifique-se também de que a amperagem total de todos os dispositivos ligados à tomada de parede não excede a amperagem da tomada.
- Se quiser utilizar a impressora na Alemanha, a instalação eléctrica do edifício tem de estar protegida com um disjuntor de 10 ou 16 A para proteger esta impressora de curtos-circuitos e sobrecargas.
- Certifique-se de que o cabo de alimentação CA cumpre todas as normas de segurança locais.

### Quando manusear tinteiros

- O tinteiro deve ser instalado imediatamente após ser retirado da embalagem.
- □ Não agite os tinteiros usados porque a tinta poderá verter.
- Mantenha os tinteiros fora do alcance das crianças. Não permita que estas manuseiem ou ingiram o seu conteúdo.
- Tenha cuidado quando manusear tinteiros usados porque pode haver alguma tinta à volta da porta de fornecimento de tinta. Se a tinta se derramar nos olhos, lave a área com água e sabão. Se a tinta entrar em contacto com os olhos, lave-os imediatamente com água. Se os problemas de visão continuarem após a lavagem, contacte um médico imediatamente.
- Não toque nem remova o circuito integrado verde existente na parte lateral do tinteiro.
- Não remova nem rasgue a etiqueta do tinteiro. Se o fizer, a tinta poderá verter.

### Quando utilizar a impressora

- Não coloque as mãos no interior da impressora nem toque nos tinteiros durante a impressão.
- Não bloqueie nem tape as aberturas existentes na caixa exterior da impressora.
- Não tente reparar a impressora.
- Desligue a impressora e recorra aos serviços de um técnico qualificado nas seguintes condições:
   Se a ficha ou o cabo de corrente estiver danificado; se algum líquido se tiver infiltrado na impressora; se a impressora cair ou a caixa estiver danificada; se a impressora não funcionar correctamente ou apresentar uma diminuição de rendimento notória.
- Não introduza objectos nas ranhuras existentes na caixa exterior da impressora.
- Tenha cuidado para não derramar líquidos sobre a impressora.
- Deixe os tinteiros instalados. A remoção dos tinteiros pode desidratar a cabeça de impressão e impedir a impressão.

### Quando utilizador o dispositivo de corte automático do rolo de papel

- Não instale nem remova este produto enquanto a impressora estiver ligada.
- Mantenha o dispositivo de corte fora do alcance das crianças.
- Não toque na zona de ejecção do papel nem na lâmina do dispositivo de corte.
- Não coloque o dispositivo de corte numa superfície instável (como uma mesa instável ou uma superfície inclinada).
- □ Não desmonte nem modifique o dispositivo de corte.

Todos os direitos reservados. Nenhuma parte desta publicação pode ser reproduzida, armazenada num sistema de recuperação ou transmitida de algum modo ou através de algum meio (electrónico, mecânico, fotocópias, gravação ou outro) sem autorização prévia por escrito da SEIKO EPSON CORPORATION. As informações contidas neste documento destinam-se unicamente a ser utilizadas em relação a esta impressora EPSON. A EPSON não se responsabiliza por quaisquer danos resultantes do uso das informações aqui contidas aplicadas a outras impressoras.

A SEIKO EPSON CORPORATION e as suas subsidiárias não serão responsáveis perante o comprador do produto ou terceiros por danos, perdas, custos ou despesas incorridos pelo comprador ou terceiros, resultantes de acidentes, abusos ou má utilização do produto, de modificações não autorizadas, reparações ou alterações do produto, ou (excluindo os EUA) do incumprimento das instruções de funcionamento e manutenção da SEIKO EPSON CORPORATION.

A SEIKO EPSON CORPORATION não se responsabiliza por qualquer dano ou problema decorrente da utilização de qualquer opção ou consumível que não seja um produto EPSON original ou produto EPSON aprovado pela SEIKO EPSON CORPORATION.

A SEIKO EPSON CORPORATION não será responsável por qualquer dano resultante de interferência electromagnética, em consequência da utilização de cabos de interface para além dos produtos EPSON aprovados pela SEIKO EPSON CORPORATION.

EPSON é uma marca registada e EPSON Stylus é uma marca comercial da SEIKO EPSON CORPORATION. PRINT Image Matching Version 2.0. Copyright 2002 SEIKO EPSON CORPORATION. Todos os direitos reservados. PRINT Image Matching é uma marca comercial da SEIKO EPSON CORPORATION. O logótipo da PRINT Image Matching é uma marca comercial da SEIKO EPSON CORPORATION.

PRINT Image Matching é um termo para o comando de impressão embebido no ficheiro de cabeçalho da imagem criada pela câmara digital. Contém a definição de cor e as informações dos parâmetros de imagem. Parte dos dados fotográficos existentes no CD-ROM de software da impressora estão licenciados à Design Exchange Co., Ltd.

 $\label{eq:copyright} Copyright @ 2000 \ Design \ Exchange \ Co., \ Ltd. \ Todos \ os \ direitos \ reservados$ 

Microsoft e Windows são marcas registadas da Microsoft Corporation.

Nota: Os nomes de outros produtos utilizados neste documento destinam-se unicamente a fins identificativos e poderão ser marcas comerciais dos respectivos proprietários. A EPSON renuncia a todos e quaisquer direitos subjacentes a essas marcas.